



SAOPŠTENJE FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR II

SARAJEVO, 21. 04. 2014.

BROJ/ NUMBER 4

SAOBRAĆAJ TRANSPORT

GRANIČNI PROMET

PUTNIKA I PUTNIČKIH CESTOVNIH MOTORNIM VOZILA IV kvartal 2013.

CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGERS AND PASSENGER ROAD MOTOR VEHICLES, 4th quarter 2013

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u IV kvartalu 2013. godine granični promet putnika iznosio je 5.204.649 putnika. U strukturi ukupnog broja putnika koji su ušli u BiH, 37% se odnosi na domaće putnike, a 63% na strane putnike. U odnosu na vrstu saobraćaja, 98% graničnog prometa putnika se odnosi na cestovni granični promet.

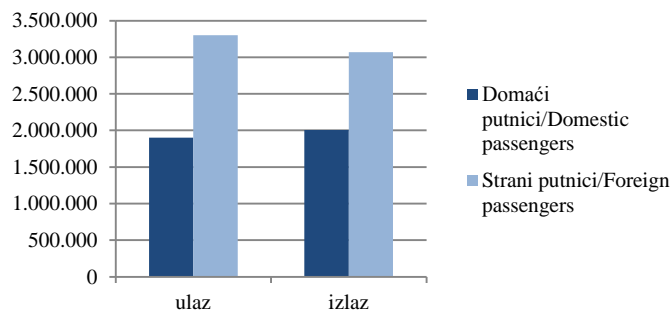
In the fourth quarter of 2013 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passengers was 5.204.649 passengers. The structure of the total number of passengers who have entered to the BiH 37% were domestic passengers and 63% were foreign passengers. In regard to the type of traffic, 98% of the boundary passenger traffic refers to road border traffic..

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u IV kvartalu 2013. godine granični promet putničkih cestovnih motornih vozila iznosio je 1.956.593 vozila. U strukturi cestovnog graničnog prometa motornih vozila, 34% učestvuju domaća vozila, a 66% su strana vozila.

In the fourth quarter of 2013 year on the border of Bosnia and Herzegovina incoming traffic of passenger road motor vehicles was 1.956.593 vehicles. The structure of the road border traffic of motor vehicles, 34% involved domestic vehicles, and 66% were foreign vehicles.

G.1. Ukupni granični promet putnika, IV kvartal 2013. ¹⁾

G.1. Cross-border traffic-total, 4th quarter 2013



¹⁾ **Izvor podataka:** Granična policija Bosne i Hercegovine.

Prilikom pregleda podataka uzeti u obzir uticaj unapređenja jedinstvenog informacionog sistema, infrastrukture i opreme za granične provjere i nadzor granice u GP BiH, i njegovog postepenog uvođenja na granične prelaze.

¹⁾ **Data source:** Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police of BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

T.1 Granični promet putnika, IV kvartal 2013.¹⁾

T.1 Cross-border traffic of passengers, 4th quarter 2013.

Promet putnika, IV kvartal 2013. / Traffic of passengers, 4 th quarter 2013							
	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			
	Promet/traffic 1000/ '000		Indeks /index	Promet/traffic 1000/ '000		Indeks /index	
	IV 2012	IV 2013	IV 2013 IV 2012	IV 2012	IV 2013	IV 2013 IV 2012	
Ukupan granični promet	4.678.907	5.204.649	111,2	4.352.180	5.118.764	117,6	Cross- border traffic-total
Domaći putnici	1.948.540	1.901.039	97,5	1.872.554	2.006.458	107,2	Domestic passengers
Strani putnici	2.730.637	3.303.610	120,9	2.479.629	3.071.839	123,8	Foreign passengers
Cestovni granični promet	4.603.303	5.109.122	110,9	4.271.276	5.016.802	117,5	Road cross-border traffic
Domaći putnici	1.923.323	1.870.843	97,2	1.844.816	1.980.388	107,3	Domestic passengers
Strani putnici	2.679.980	3.238.279	120,8	2.426.460	3.036.388	125,2	Foreign passengers
Željeznički granični promet	12.103	6.233	51,5	10.832	5.743	53	Railway cross-border traffic
Domaći putnici	5.086	2.964	58,3	4.551	2.860	62,8	Domestic passengers
Strani putnici	7.017	3.269	46,5	6.281	2.883	45,9	Foreign passengers
Granični promet na unutrašnjim vodenim putevima	274	312	113,8	230	313	136,1	Inland waterway cross border traffic
Domaći putnici	0			0			Domestic passengers
Strani putnici	274	312	113,8	230	313	136,1	Foreign passengers
Pomorski granični promet	182	168	92,3	145	265	182,7	Martime cross-border traffic
Domaći putnici	0	0	0	0	1		Domestic passengers
Strani putnici	182	168	92,3	145	264	182,1	Foreign passengers
Zračni granični promet	63.045	88.814	140,8	69.697	95.641	137,2	Air cross-border traffic
Domaći putnici	20.131	27.232	135,3	23.184	30.346	130,8	Domestic passengers
Strani putnici	42.914	61.582	143,5	46.513	65.295	140,4	Foreign passengers

T.2 Granični promet putničkih cestovnih motornih vozila, IV kvartal 2013.¹⁾

T.2 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles, 4th quarter 2013.

Promet vozila, IV kvartal 2013. / Traffic of vehicles, 4 th quarter 2013.							
	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			
	Promet/traffic 1000/ '000		Indeks /index	Promet/traffic 1000/ '000		Indeks /index	
	IV 2012	IV 2013	IV 2013 IV 2012	IV 2012	IV 2013	IV 2013 IV 2012	
Putnička vozila u cestovnom graničnom prometu	1.703.296	1.956.593	114,8	1.667.050	1.896.192	113,7	Passenger road motor vehicles in cross- border traffic
Domaća vozila	616.381	667.258	108,3	638.612	687.022	107,6	Domestic plates
Strana vozila	1.086.915	1.289.335	118,6	1.028.438	1.209.170	117,6	Foreign plates
Motocikli	5.506	6.059	110,1	5.658	6.144	108,6	Motorcycle
Domaća vozila	1.532	1.402	91,5	1.533	1.454	94,8	Domestic plates
Strana vozila	3.974	4.657	117,2	4.125	4.690	113,7	Foreign plates
Putnički automobili	1.664.188	1.915.129	115,1	1.626.004	1.855.464	114,1	Passenger cars
Domaća vozila	596.216	647.431	108,6	617.711	667.134	108	Domestic plates
Strana vozila	1.067.972	1.267.698	118,7	1.008.293	1.188.330	117,8	Foreign plates
Autobusi	33.602	35.405	105,4	35.388	34.584	97,7	Busses
Domaća vozila	18.633	18.425	98,8	19.368	18.434	95,2	Domestic plates
Strana vozila	14.969	16.980	113,4	16.020	16.150	100,8	Foreign plates

¹⁾ Izvor podataka: Granična policija Bosne i Hercegovine.

Prilikom pregleda podataka uzeti u obzir uticaj unapređenja jedinstvenog informacionog sistema, infrastrukture i opreme za granične provjere i nadzor granice u GP BiH, i njegovog postepenog uvođenja na granične prelaze.

¹⁾ Data source: Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police of BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

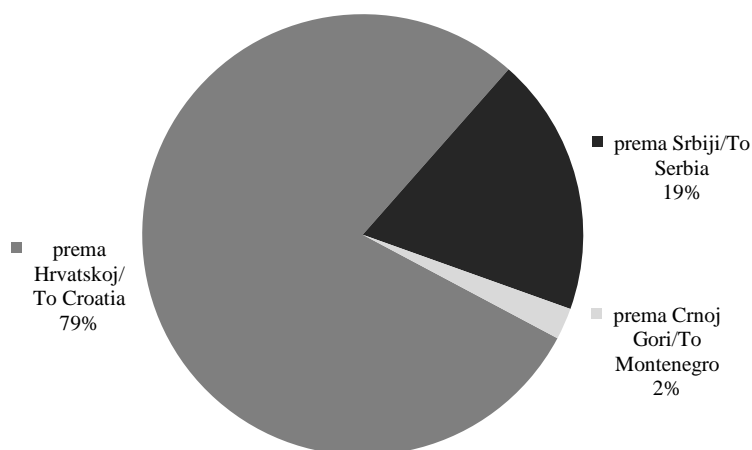
T.3 Granični promet putničkih cestovnih motornih vozila i putnika po smjerovima kretanja, IV kvartal 2013.¹⁾

T.3 Cross-border traffic of passenger road motor vehicles and passengers by directions, 4th quarter 2013.

Promet, IV kvartal 2013. / Traffic, 4 th quarter 2013.							
	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			
	Promet/traffic 1000/ '000		Indeks /index	Promet/traffic 1000/ '000		Indeks /index	
	IV 2012	IV 2013	IV 2013 IV 2012	IV 2012	IV 2013	IV 2012 IV 2012	
Promet putničkih vozila	1.703.296	1.956.593	105,7	1.667.050	1.896.192	113,7	Traffic of passenger vehicles
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice	1.294.957	1.548.350	119,5	1.253.152	1.489.570	118,8	Bosnia and Herzegovina-Croatia border
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice	364.631	361.583	99,2	371.638	362.258	97,5	Bosnia and Herzegovina-Serbia border
Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice	43.708	46.660	106,7	42.260	44.364	104,9	Bosnia and Herzegovina-Montenegro border
Promet putnika	4.603.303	5.109.122	116,9	4.271.276	5.016.802	117,4	Traffic of passengers
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice	3.443.761	4.026.177	116,9	3.310.291	3.945.936	119,2	Bosnia and Herzegovina-Croatia border
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice	1.055.024	961.371	91,1	861.176	957.946	111,2	Bosnia and Herzegovina-Serbia border
Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice	104.518	121.574	116,3	99.809	112.920	113,2	Bosnia and Herzegovina-Montenegro border

G.2. Struktura graničnog prometa putnika po graničnim prelazima, IV kvartal 2013.¹⁾

G.2. Structure of cross-border traffic of passengers by border crossings, 4th quarter 2013



¹⁾ Izvor podataka: Granična policija Bosne i Hercegovine.

Prilikom pregleda podataka uzeti u obzir uticaj unapređenja jedinstvenog informacionog sistema, infrastrukture i opreme za granične provjere i nadzor granice u GP BiH, i njegovog postepenog uvođenja na granične prelaze.

¹⁾ Data source: Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Considering the data to take into account the impact of a single information system improvements, infrastructure and equipment for border checks and border surveillance in Border Police of BiH, and the gradual introduction of the border crossing.

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, motocikala, autobusa i putnika u cestovnom prometu, te granični promet putnika u željezničkom, pomorskom, prometu na unutarnjim vodenim putevima i zračnom prometu jest evidencija Granične policije Bosne i Hercegovine.

Obuhvat

U obuhvat istraživanja uključeni su svi cestovni granični prelazi, te svi željeznički, pomorski, prelazi na unutarnjim vodenim putevima i zračni granični prelazi bez obzira na to jesu li stalni ili sezonski.

Podaci obuhvataju sva cestovna motorna vozila i putnike koji su prešli granicu i ušli u Bosnu i Hercegovinu odnosno izašli iz Bosne i Hercegovine.

Cestovna motorna vozila čine putnička vozila u koja spadaju osobna vozila i autobusi.

Putnička motorna vozila se dijele na domaća i strana. Putnici se prema državljanstvu svrstavaju na domaće i strane. Podaci o ulazu i izlazu osobnih vozila, autobusa te putnika u njima uključuju vozila te putnike u tranzitu kroz Bosnu i Hercegovinu. Putnici u pograničnom prometu su također uključeni u ukupan obuhvat.

Definicije

Granični prelaz je mjesto namijenjeno prelazu državne granice.

Granični prelazi mogu biti međunarodni, međudržavni ili pogranični. Mogu biti cestovni, željeznički, zračni prelazi na unutarnjim vodenim putevima i pomorski.

Granični prelazi za međunarodni promet namijenjeni su graničnom prometu građana Bosne i Hercegovine i građana susjednih zemalja.

Granični prelazi za međudržavni promet namijenjeni su graničnom prometu građana Bosne i Hercegovine i građana susjednih zemalja.

Granični prelazi za pogranični promet namijenjeni su graničnom prometu građana određenog područja Bosne i Hercegovine i određenog područja susjedne zemlje prema međunarodnom sporazumu.

Cestovno vozilo je vozilo za prevoz putnika koje je isključivo ili uglavnom projektovano za prevoz jedne ili više osoba. Cestovno vozilo za prevoz putnika obuhvata: motocikle, putničke automobile, autobuse...

Motocikl je cestovno motorno vozilo na dva, tri ili četiri točka čija masa bez tereta ne prelazi 400 kg. Obuhvataju se sva ostala vozila zapremine motora od 50 cm³ ili više, kao vozila zapremine motora ispod 50 cm³, ali koja ne pripadaju kategoriji mopeda.

Putnički automobil je cestovno motorno vozilo namijenjeno prevozu putnika, sa najviše devet sjedišta za odrasle osobe (uključujući i mjesto vozača).

Autobus je putničko cestovno motorno vozilo projektovano sa dvadesetčetiri sjedišta i više (uključujući vozača) i konstruisano isključivo za prevoz putnika koji sjede.

NOTES ON METHODOLOGY

Source and methods of data collection

The data source for cross-border traffic of cars, motorcycles, busses and road passenger transport operations and cross-border traffic of passengers in railway transport, sea transport on inland waterways and air transport are the records of the Border Police of Bosnia and Herzegovina.

Coverage

The scope of the research included all road border crossings, and all rail, maritime, moves on inland waterways and air border crossings, regardless of whether they are permanent or seasonal.

Data includes all motor vehicles and travelers who have crossed the border into Bosnia and Herzegovina and came from Bosnia and Herzegovina.

Motor vehicles are passenger vehicles that are passenger cars and buses.

Passenger motor vehicles are divided into domestic and foreign. Passengers are classified by citizenship in domestic and foreign. Data on the input and output of passenger cars, buses and passenger vehicles, and they include passengers in transit through Bosnia and Herzegovina. Passengers in the border traffic are also included in the total coverage.

Definitions

The border crossing is a place intended for crossing the state border.

Border crossings can be international, interstate or frontier. Can be road, rail, air moves inland waterways and maritime.

Border crossings for international traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries.

Border crossings for interstate traffic are intended border traffic of citizens of Bosnia and Herzegovina and the citizens of neighboring countries.

Border crossings for border traffic intended for border traffic of citizens certain areas of Bosnia and Herzegovina, and certain areas of the neighboring countries under an international agreement.

Road vehicle is a vehicle which is exclusively or mainly projected to carry one or more people. Road vehicle designed to carry passengers include: motorcycles, passenger cars, buses ...

A motorcycle is a motor vehicle on a road two, three or four wheels whose unladen mass not exceeding 400 kg. They cover all vehicles engine capacity of 50 cm³ or more, as the vehicle engine displacement less than 50 cm³, which does not belong to the category moped.

Passenger car is a road motor vehicle for transporting passengers, with seating for up to nine adults (including the driver).

Bus travel is a road vehicle designed in twentyfour or more seats (including the driver) and constructed exclusively for the carriage of seated passengers.

STATISTIČKA ZNAČENJA

- nema pojave
- ... nema podataka
- * korigovan podatak

STATISTICAL SIGNS

- nooccurrence of event
- ... data not available
- * corrected data

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 220 626 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Zdenko Milinović
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Saopštenje priredili: Ševala Korajčević, Alma Džananović
Prepared by: Ševala Korajčević, Alma Džananović

Lektor: Janja Jaković
Language Editor: Ms. Janja Jaković

Periodika izlaženja: kvartalno
Periodicity: quarterly

Štampa: 150 primjeraka
150 copies printed

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internet
First Release data are also published on the Internet
